GREATER LOVE
(PLUS GRAND AMOUR)
Song writer/Artiste - Jolene Tettey
2017

ENGLISH	FRANCAIS
1. <u>YOU ARE WORTHY</u>	**<u>TU ES DIGNE</u>**
Rev 4:11; Rev 5:12	*Apocalypse 4:11; Apocalypse 5:12*
My hands are lifted up	Vers toi mes mains s'élèvent
To You Oh! King	ô mon Roi
My voice will shout for joy	Vers toi Je pousserai des cris de joie
To You my Lord	ô mon Seigneur
My lips will sing Your praise	Ta louange sera sur mes lèvres
In all the earth	Sur toute la terre
I will worship You until the end	Jusqu'à la fin je t'adorerai
You are worthy, so worthy	Tu es digne, très digne
You are worthy to be praised	Tu es digne d'être loué
You are worthy, so worthy	Tu es digne, très digne
You are worthy to be praised	Tu es digne d'être loué
Verse 2	
Oh! My Emmanuel	C'est à Toi mon Emmanuel
To You I sing	que j'adresse ce chant
You are the King of kings	Tu es le Roi des rois
And Lord of lords	et le Seigneur des seigneurs
There's none like You oh! Lord	Personne ne t'es comparable ô Eternel
In all the earth	sur toute la terre
I will worship You until the end	Jusqu'à la fin je t'adorerai
You are worthy, so worthy	Tu es digne, très digne
You are worthy to be praised	Tu es digne d'être loué
You are worthy, so worthy	Tu es digne, très digne
You are worthy to be praised	Tu es digne d'être loué
(Repeat)	(Reprise)

GREATER LOVE
(PLUS GRAND AMOUR)
Song writer/Artiste - Jolene Tettey
2017

2. <u>Wo ye (You are good)</u> — **<u>Tu es bon</u>**

Isaiah 63:7; Psalms 117:1 — *Esaïe 63:7; Psaume 117:1*

<u>Refrain</u>

Aman aman nyinaa beyi w'aye	Toutes les nations te loueront
(All nations will praise You)	
Aman aman nyinaa beda w'ase	Toutes les nations te remercieront
(All nations will thank you)	
Aman aman nyinaa beyi w'aye	Toutes les nations te loueront
(All nations will praise You)	
Aman aman nyinaa beda w'ase	Toutes les nations te remercieront
(All nations will thank You)	

Verse 1

Nea w'aye bebree no nti	Pour toutes les œuvres que tu as faites
(Because of the many things You've done)	
Yebeyi w'aye	Nous te louerons
(We will praise You)	
Nea w'aye bebree no nti	Pour toutes les œuvres que tu as faites
(Because of the many things You've done)	
Yebeda w'ase	Nous te louerons
(We will thank You)	
(Repeat)	*(Reprise)*

Repeat Refrain

Verse 2

Wo w'adom bebree no nti	Pour ta grâce abondante
(Because of Your abundant grace)	
Yebeyi w'aye	Nous te louerons
(We will praise You)	
W'adoye bebree no nti	Pour ta grande compassion et miséricorde
(Because of Your abundant mercies)	
Yebeda w'ase	Nous te remercierons
(We will thank You)	

Bridge

Wo ye 4x	Tu es bon 4x
(You are good)	
Wo ye m'ami 4x	Tu es bon envers moi 4x
(You are good to me)	
Wo ye (ma me kra) 4x	Mon âme reconnait ta bonté 4x
(You are good to my soul)	

Repeat Refrain

GREATER LOVE
(PLUS GRAND AMOUR)
Song writer/Artiste - Jolene Tettey
2017

3. I ask nothing
1 Corinthians 1:30 ; 2 Corinthians 5:21

I ask nothing of You, I ask nothing
I ask nothing, nothing of You
I ask nothing of You
But to be in Your holy presence
Nothing, nothing of You

I seek nothing from You, I seek nothing
I seek nothing, nothing from You
I seek nothing from You,
But to be in Your holy presence
Nothing, nothing from You

Jehovah Jireh is Your name
Jehovah Nissi, Elohim
Jehovah Tsidkenu, God our righteousness
Nothing, nothing of You

And forever You are my righteousness
And forever You are my God

Je ne demande rien
1 Corinthiens 1:30 ; 2 Corinthiens 5:21

Je ne te demande rien, rien
Je ne demande rien, je ne te demande rien
Je ne te demande rien
d'autre qu'être dans ta sainte presence
Rien, rien d'autre.

Je ne recherche rien de toi, rien
Je ne recherche rien, rien de Toi
Je ne recherché rien de toi,
à part être dans ta sainte présence
Rien, rien de toi

Jéhovah-Jireh est ton nom
Jéhovah Nissi, Elohim
Jéhovah Tsidkenu, Eternel notre justice
Rien, rien de toi

A jamais Tu es ma justice
A jamais Tu es mon Dieu

4. FAITHFUL SAVIOUR FRIEND

1 Corinthians 1:9; Proverbs 18:24b

He's that Friend that sticks closer than a brother
Closer than a sister
Jesus is always there for me
He sticks closer than a brother
Closer than a sister
He is my faithful Saviour Friend
(Repeat)

Chorus
Always there for me

FIDELE AMI ET SAUVEUR

1 Corinthiens 1:9; Proverbes 18:24b

Il est cet ami plus attaché qu'un frère
Plus attaché qu'une soeur
Jésus est toujours là pour moi
Il est plus proche qu'un frère
Plus proche qu'une soeur
Il est mon sauveur et mon ami fidèle
(Reprise)

Toujours là pour moi

GREATER LOVE
(PLUS GRAND AMOUR)
Song writer/Artiste - Jolene Tettey
2017

Always there for me
Always there for me
He is my faithful Saviour Friend
(Repeat)

Always there for me
Always there for me
Always there for me
He is my faithful, always faithful
He is my faithful Saviour Friend

Toujours là pour moi
Toujours là pour moi
Il est mon sauveur et mon ami fidèle
(Reprise)

Toujours là pour moi
Toujours là pour moi
Toujours là pour moi
Fidèle, toujours fidèle
Il est mon sauveur et mon ami fidèle

Bridge

Why not come to Him?
He's being waiting here
With arms wide open He'll carry you
Jesus faithful friend
Faithful to the end
He is my faithful Saviour Friend

Pourquoi ne pas venir à Lui ?
Jusqu'à present Il t'attend
Ses bras te sont ouverts, prêts à te porter
Jésus, l'ami fidèle
Fidèle jusqu'au bout
Il est mon sauveur et mon ami fidèle

5. <u>Greater Love</u>
John 15:13; John 17:23

<u>Plus Grand Amour</u>
Jean 15:13; Jean 17:23

Refrain

He loves you so, Jesus loves you so
Just the way you are
He loves you so, Jesus loves you so
Just the way you are
(Repeat)

Jésus t'aime tel que tu es, Il t'aime tel que tu es
Tel (le) que tu es
Jésus t'aime tel que tu es, Il t'aime tel que tu es
Tel (le) que tu es
(Reprise)

Surely He has borne our transgressions
On that rugged tree
Truly He has taken our shame
He is the Way for you and me

Assurément, Il a porté nos transgressions
Sur ce poteau maudit
En vérité, Il a ôté notre opprobre
Il est le Chemin pour toi et moi

He loves you so, Jesus loves you so
Just the way you are
(Greater love has no man than this
That a man lay down his life for His friends)
He loves you so, Jesus loves you so
Just the way you are

Jésus t'aime tel que tu es, Il t'aime tel que tu es
Tel (le) que tu es
(Il n'y a pas de plus grand amour que de
donner sa vie pour ses amis)
Jésus t'aime tel que tu es, Il t'aime tel que tu es
Tel (le) que tu es

GREATER LOVE
(PLUS GRAND AMOUR)
Song writer/Artiste - Jolene Tettey
2017

He loves you so, Jesus loves you so	Jésus t'aime tel que tu es, Il t'aime tel que tu es
Just the way you are	Tel (le) que tu es
(He is the Way, He is the Truth, He is the Life	(Il est le Chemin, Il est la vérité, Il est la Vie
No man comes to the Father but by Him)	Nul ne vient au Père que par Lui)
He loves you so, Jesus loves you so	Jésus t'aime tel que tu es, Il t'aime tel que tu es
Just the way you are	Tel (le) que tu es
(Repeat)	

Bridge

Come as you are	Viens donc tel que tu es
He's waiting for you	Il t'attend
With arms wide open	A bras grands ouverts
He will pardon you	Il te pardonnera
Come as you are	Viens tel que tu es
He has passion and love for you, just for you	Il t'aime passionnément, oui, toi !
And He calls your name	Il t'appelle par ton nom
For He knows your name	Car il connaît ton nom
And He loves you the way you are	Et Il t'aime tel que tu es
Jesus calls your name	Jésus t'appelle par ton nom
For He knows your name	Car il connaît ton nom
And He loves you just the way you are	Il t'aime tel que tu es
Jesus paid it all	Jésus a tout payé
He paid it all	Il a tout payé
(For your full salvation)	(Pour ton salut complet)
Jesus paid it all	Jésus a tout payé
(He paid it all on that rugged cross)	(Il a tout payé sur ce poteau maudit)
He paid it all	Il a tout payé
(He paid it all to give to you eternal life)	(Il a tout payé pour vous donner la vie éternelle)
Jesus paid it all	Jésus a tout payé
(An overcoming life of victories)	(Une vie surenchère de victoires)
He paid it all	Il a tout payé
(Now you are free to live in victory)	(à présent tu es libérer au vivre dans victoire)
Jesus paid it all	Jésus a tout payé
(He is the Way, He is the Truth)	(Il est le Chemin, Il est la Vérité)

6. **<u>Comfort ye my people</u>** — **<u>Prends courage people de Dieu</u>**
   Isaiah 40:1-11; John 14:18, 26 — *Esaïe 40:1-11; Jean 14:18, 26*

GREATER LOVE
(PLUS GRAND AMOUR)
Song writer/Artiste - Jolene Tettey
2017

Comfort ye, comfort ye my people
Saith your God
All her warfare is accomplished
For her iniquity is pardoned

Prends courage, prends courage people de Dieu,
Ainsi parle l'Eternel, ton Dieu
Je mets fin à tes batailles
Car je t'ai pardonné ton iniquité

Chorus
Flowers may fade, grasses may wither
But the word of our God will stand forever
Flowers may fade, grasses may wither
But the word of our God standeth sure

Refrain
Les fleurs peuvent se faner, l'herbe peut sécher
Mais la Parole de notre Dieu demeure à jamais
Les fleurs peuvent se faner, l'herbe peut sécher
Mais la Parole de notre Dieu demeure certaine

Verse 2
And every valley shall be exalted
And hill made low
And the glory of God shall we-e see
For the mouth of God hath spoken it

Alors toute vallée sera élévée
Et toute montagne sera abaissée
Alors nous contemplerons la gloire de Dieu
Telle est la Parole que declare l'Eternel

Bridge
So lift up your voice with strength
City of our God
Say unto Judah "Behold your God"
"Behold your God"

Elève donc la voix avec force
toi, Cité de notre Dieu
Dis à Juda ''Voici ton Dieu''
''Voici ton Dieu''

Back to chorus

Refrain

7. <u>I worship You</u>
Psalms 69:34; Nehemiah 9:6

<u>Je T'adore</u>
Psaume 69:35; Néhémie 9:6

Oh! Jesus, Oh! Jesus
Your name means everything to me
Oh! Jesus, Oh! Jesus
Your name is life to me
(Repeat 2x)

Ô Jésus, Jésus
Ton nom est tout pour moi
Ô Jésus, Jésus
Ton nom est pour moi source de vie
(2x)

Chorus
I worship you, Almighty God
I worship you oo oo
I give You praise, Almighty God
I give You praise oo oo

Refrain
Je t'adore Dieu Tout-puissant
je t'adore oo oo
Je te loue, Dieu Tout-puissant
Je t'adore oo oo

We join all nature, giving glory
Giving praise and honour to You

Nous nous joignons à la nature, pour te rendre
gloire, louange et honneur

GREATER LOVE

(PLUS GRAND AMOUR)

Song writer/Artiste - Jolene Tettey

2017

We join all heaven, giving honour to You, to You	Avec l'armée celeste, nous t'honorons, toi seul
I worship you Almighty God	Je t'adore Dieu Tout-puissant
I worship you oo oo	je t'adore oo oo
I give You praise, Almighty God	Je te loue, Dieu Tout-puissant
I give You praise oo oo	Je t'adore oo oo
(Repeat)	(Repeter)

8. Instrumental version of Track 6, Comfort ye	**Version instrumentale de la chanson 5 (<u>Prends</u> courage people de Dieu)**